

2011

La Sirena de Punta Mala

Catherine Richotte

University of Massachusetts Amherst

Follow this and additional works at: <https://scholarworks.umass.edu/mot>



Part of the [Fiction Commons](#), [Illustration Commons](#), [Photography Commons](#), and the [Poetry Commons](#)

Recommended Citation

Richotte, Catherine (2011) "La Sirena de Punta Mala," *mOthertongue*: Vol. 17 , Article 11.

Available at: <https://scholarworks.umass.edu/mot/vol17/iss1/11>

This Artwork is brought to you for free and open access by ScholarWorks@UMass Amherst. It has been accepted for inclusion in mOthertongue by an authorized editor of ScholarWorks@UMass Amherst. For more information, please contact scholarworks@library.umass.edu.

All my relatives in China wonder whether I am killing my time here,
As it only takes three years to get a Ph. D degree in China.
Why is that I have been here so long but still I have obtained no degree yet?

I feel as if I was a dumb who has tasted the bitterest things
In in world but cannot express myself;
Anyway I do not feel regretful as I did not idle away my time.

Thanks to the yearly arrival of the Chinese Spring Festival,
Thanks to our CSSA community, who are in my shoes,
Thanks to my colleagues working here,
They take their great efforts to organize such a celebration party for us,
So we all gather there, putting our burden of thoughts aside,

Just come to celebrate, to enjoy ourselves,
At such a wonderful Spring Festival night.
We sincerely wish in the Ox Year everyone make a good fortune,
Be successful in whatever you are striving for,
And may happiness full of your home.

Huihong Bao

